

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI |
|---|---|---|--|---|--|--|---|---|
| Warnen Sie vor der Gefahr des Einklemmens von Körperteilen, insbesondere von Fingern oder Zehen, zwischen den Schaukelteilen oder den Aufhängevorrichtungen. | Warn of the risk of body parts, especially fingers or toes, becoming trapped between the swing parts or the suspension devices. | Avertissez-vous du risque que des parties de votre corps, notamment les doigts ou les orteils, se coincent entre les parties pivotantes ou les dispositifs de suspension. | Avvertire il rischio che parti del corpo, in particolare le dita delle mani o dei piedi, rimangano intrappolate tra le parti dell'altalena o i dispositivi di sospensione. | Waarschuw voor het risico dat delen van uw lichaam, vooral vingers of tenen, bekneld raken tussen de schommeldelen of de ophangsystemen. | Advierta del riesgo de que partes de su cuerpo, especialmente los dedos de manos y pies, queden atrapadas entre las piezas del columpio o los dispositivos para colgar. | Varujte před nebezpečím zachycení částí vašeho těla, zejména prstů na rukou nebo nohou, mezi houpačími částmi nebo závěsnými zařízeními. | Upozorite na opasnost da dijelovi vašeg tijela, posebno prsti na rukama ili nogama, ostanu zarobljeni između dijelova ljuljačke ili visećih naprava. | Upozorite na opasnost da dijelovi vašeg tijela, posebno prsti na rukama ili nogama, ostanu zarobljeni između dijelova ljuljačke ili visećih naprava. |
| Schaukeln im Freien können bei Regen oder starkem Sonnenlicht beschädigt werden. Benutzer sollten die Schaukel bei schlechtem Wetter abdecken oder ins Innere bringen, um Schäden zu vermeiden. | Outdoor swings can be damaged in rain or strong sunlight. Users should cover the swing or bring it indoors during inclement weather to avoid damage. | Les balançoires extérieures peuvent être endommagées sous la pluie ou en plein soleil. Les utilisateurs doivent couvrir la balançoire ou la ramener à l'intérieur par mauvais temps pour éviter tout dommage. | Le altalene da esterno possono essere danneggiate dalla pioggia o dalla forte luce solare. Gli utenti devono coprire l'altalena o portarla all'interno in caso di condizioni meteorologiche avverse per evitare danni. | Buitenschommels kunnen beschadigd raken bij regen of fel zonlicht. Gebruikers moeten de schommel afdekken of bij slecht weer naar binnen brengen om schade te voorkomen. | Los columpios al aire libre pueden dañarse con la lluvia o la luz solar intensa. Los usuarios deben cubrir el columpio o llevarlo al interior durante las inclemencias del tiempo para evitar daños. | Venkovní houpačky se mohou poškodit při dešti nebo silném slunečním záření. Uživatelé by měli za nepříznivého počasí houpačku zakrýt nebo ji přenést dovnitř, aby nedošlo k poškození. | Vanjske ljuljačke mogu se oštetiti na kiši ili jakom suncu. Korisnici bi trebali pokriti ljuljačku ili je unijeti unutra tijekom lošeg vremena kako bi izbjegli oštećenje. | Vanjske ljuljačke mogu se oštetiti na kiši ili jakom suncu. Korisnici bi trebali pokriti ljuljačku ili je unijeti unutra tijekom lošeg vremena kako bi izbjegli oštećenje. |
| Schaukeln sind für gemäßigtes Schaukeln und Spaß konzipiert und sollten nicht für extreme Schaukelbewegungen oder Sprünge verwendet werden, da dies zu Schäden an der Schaukel oder Verletzungen führen kann. | Swings are designed for moderate swinging and fun and should not be used for extreme swinging or jumping as this may cause damage to the swing or injury. | Les balançoires sont conçues pour un balancement modéré et un plaisir et ne doivent pas être utilisées pour un balancement ou un saut extrême, car cela pourrait entraîner des dommages à la balançoire ou des blessures. | Le altalene sono progettate per dondolarsi e divertirsi moderatamente e non devono essere utilizzate per dondolarsi o saltare estremi poiché ciò potrebbe causare danni all'altalena o lesioni. | Schommels zijn ontworpen voor gemiddeld schommelen en plezier en mogen niet worden gebruikt voor extreem schommelen of springen, omdat dit kan leiden tot schade aan de schommel of letsel. | Los columpios están diseñados para un balanceo moderado y divertido y no deben usarse para balancearse o saltar de manera extrema, ya que esto puede provocar daños al columpio o lesiones. | Houpačky jsou navrženy pro mírné houpání a zábavu a neměly by se používat pro extrémní houpání nebo skákání, protože by to mohlo způsobit poškození houpačky nebo zranění. | Ljuljačke su dizajnirane za umjereno ljuljanje i zabavu i ne smiju se koristiti za ekstremno ljuljanje ili skakanje jer to može dovesti do oštećenja ljuljačke ili ozljede. | Ljuljačke su dizajnirane za umjereno ljuljanje i zabavu i ne smiju se koristiti za ekstremno ljuljanje ili skakanje jer to može dovesti do oštećenja ljuljačke ili ozljede. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci